

443713-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Projektering af broer – Planungsleistungen Ersatzneubau Straßenüberführung
Rathenaustraße in Radeberg
OJ S 122/2026 29/06/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

E-mail: Jana.Schneider@deutschebahn.com

Den ordregivende enheds aktiviteter: Jernbanetjenester

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Planungsleistungen Ersatzneubau Straßenüberführung Rathenaustraße in Radeberg

Beskrivelse: Planungsleistungen Ersatzneubau Straßenüberführung Rathenaustraße in Radeberg mit Zusammenhangsleistungen Straßenbau und Gleisanlagen

Identifikator for proceduren: 45770848-2766-4cea-b14f-4e0fdcd0cb70

Intern ID: 26FEI86631

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden./// Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln./// Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten./// Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. /// Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. /// Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber /Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen. Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht. /// Die

Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. /// Für die digitale Bearbeitung ihres Honorarangebote ist das AI-Portal der Deutschen Bahn AG zu nutzen. Bitte verwenden Sie hierfür folgenden Link: <https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/cb84ec87-190d-4d79-b9fc-4ffb07deae0> Die Anwendung ist verpflichtend. Nach einer kostenfreien Registrierung können Sie hier einfach und komfortabel ihr Honorarangebot bearbeiten und anschließend mit den übrigen Angebotsunterlagen über die Vergabeplattform einreichen. ///

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 71322300 Projektering af broer

2.1.2. Udførelsessted

By: Radeberg
Postnummer: 01454
Landsdel (NUTS): Bautzen (DED2C)
Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:
Direktiv 2014/25/EU
sektvo -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse
Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Planungsleistungen Ersatzneubau Straßenüberführung Rathenaustraße in Radeberg
Beskrivelse: Planungsleistungen Ersatzneubau Straßenüberführung Rathenaustraße in Radeberg mit Zusammenhangsleistungen Straßenbau und Gleisanlagen
Intern ID: b47156cf-2466-47f8-b185-1b9caf76a0df

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 71322300 Projektering af broer
Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Planungsleistungen Lph 4 und 6 gemäß Vergabeunterlagen

5.1.2. Udførelsessted

By: Radeberg
Postnummer: 01454
Landsdel (NUTS): Bautzen (DED2C)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 23/11/2026

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Forsyningsikkerhed

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link bzw. sind nachfolgend beschrieben. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/9497b659-d16f-4b64-ab15-24eedf5a492e/suitabilitycriteria> Der Nachweis der Eignungskriterien erfolgt unter Verwendung des in den Vergabeunterlagen enthaltenen Vordrucks Teilnahmeantrag. (1) Erklärung zu Teilnahmebedingungen: Für folgende Leistungen muss das ausführende Unternehmen in einem Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG präqualifiziert sein. 1.1 Planung Bauliche Anlagen: Bekanntgabe der Einrichtung und Anwendung des Präqualifikationsverfahrens mit „Bekanntmachung eines Qualifizierungssystems – Sektoren“ im Amtsblatt der EU 804074-2025 vom 04.12.2025. Gültige Präqualifikationsnachweise mit analoger Bezeichnung der vor stehenden Warengruppen (Leistung/Produkt) aus vorangegangenen Präqualifikationsverfahren werden ebenfalls anerkannt. Alternativ zu gültigen Präqualifikationsnachweisen der vorstehenden Warengruppe (Leistung/Produkt) „Fahrbahn“ werden gültige Präqualifikationsnachweise, ausgestellt für „Bereich Planungsleistungen - Produktkategorie Verkehrsanlagen - Modul Oberbau“, anerkannt. => Planung Verkehrsanlagen Fahrbahn 1.2 Planung Leit- und Sicherungstechnik: Bekanntgabe der Einrichtung und Anwendung des Präqualifikationsverfahrens mit „Bekanntmachung eines Prüfsystems – Sektoren“ im Amtsblatt der EU 826192-2025 vom 12.12.2025. => Planung Leit- und Sicherungstechnik (2) Erklärungen für die Eignung zur Berufsausführung: 2.1 Wir erklären, dass kein Insolvenzverfahren oder Liquidationsverfahren anhängig ist. 2.2 Wir erklären, dass das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe im Sinne von §§ 123 f. GWB oder Eignungskriterien im Sinne von § 122 GWB keine Täuschung begangen und auch keine Auskünfte zurückgehalten hat und dass das Unternehmen stets in der Lage war, geforderte Nachweise in Bezug auf die §§ 122 bis 124 GWB zu übermitteln. 2.3 Wir erklären, die Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen, insbesondere der Pflicht zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Renten-, Kranken-, Pflege-, Unfall- und Arbeitslosenversicherung), sowie Verpflichtungen z.B. gem. den in § 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz (AentG), § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz, § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder § 22 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz genannten Vorschriften. (3) Erklärungen zu wirtschaftlicher und finanzieller Leistungsfähigkeit: 3.1 Erklärung über den Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit den zu

vergebenen Leistungen vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmern ausgeführten Aufträgen 3.2 Erklärung über den jährlichen Gesamtumsatz der letzten 3 Jahre 3.3 Wir erklären, dass keinerlei Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt (§ 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB). (4) Nachweis/Erklärungen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit: 4.1 Erklärung über die Zahl der bei ihm in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegebenenfalls gegliedert nach Berufsgruppen. 4.2 Erklärung über das Vorhandensein eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001:2015 oder vergleichbar Vorstehende Erklärungen/Nachweise zu 2.1-2.3; 3.1-3.3 und 4.1-4.2 können bei erfolgreicher Teilnahme an einem der vorgenannten Präqualifikationsverfahren der Deutschen Bahn AG erbracht werden, sofern sich keine wesentlichen Änderungen ergeben haben. 4.3 Erklärung über die beabsichtigte Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen 4.4 Nachweis der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren erbrachten vergleichbaren Leistungen für Leistungsbereiche ohne PQ (in Tabellenform ist anzugeben: Projekt/Objekt, Auftraggeber, Auftragssummen, Leistungsbild/ Leistungsumfang => je Gewerk 2 Referenzen) für Objektplanung Straßenüberführungen, Tragwerksplanung Straßenüberführungen, Planung Straßenverkehrsanlagen, Planung Telekommunikationsanlagen 4.5 Erklärung zur fachlichen Qualifikation des vorgesehenen Qualitätsprüfers (Mindestanforderungen sind dem Vordruck Teilnahmeantrag zu entnehmen.) 4.6 Weitere Nachweise/Erklärungen zur Anwendung Verhaltenskodex DB od. vgl., Korruptionsprävention, Sperrung bei der DB AG, Verfehlungen und Einhaltung von Sanktionen.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 21/07/2026 13:30:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/9497b659-d16f-4b64-ab15-24eedf5a492e>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 14/08/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivesadresse: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/9497b659-d16f-4b64-ab15-24eedf5a492e>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 30/07/2026 13:30:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.
Yderligere oplysninger: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Entfällt

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Oplysninger om finansiering og betaling: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Bundes

Oplysninger om klagefrister: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB).

Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des Bundes

8. Organisationer**8.1. ORG-0001**

Officielt navn: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Registreringsnummer: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Postadresse: Adam-Riese-Straße 11-13

By: Frankfurt Main

Postnummer: 60327

Landsdel (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Land: Tyskland

Enhed: FE.EI 94

E-mail: Jana.Schneider@deutschebahn.com

Telefon: +49 3029755802

Fax: +49 69260913773

Internetadresse: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer des Bundes

Registreringsnummer: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Postadresse: Kaiser-Friedrich-Straße 16

By: Bonn

Postnummer: 53113

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 22894990

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 3e8923dc-d46f-43bf-b509-bf3699e59b1b - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 26/06/2026 08:10:44 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 443713-2026

EUT-S-nummer: 122/2026

Offentliggørelsesdato: 29/06/2026